



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbă română și lingvistică generală
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Nivel masterat
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Limbă română în context romanic / Master în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LMR2237 Morfosintaxa limbii române în contextul lingvistic european							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. univ. dr. Cipriana ÇAVAŞ							
2.3 Titularul activităților de curs practic	Lect. univ. dr. Cipriana ÇAVAŞ							
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	DS / DI	

3. Timpul total estimat (ore pe semestrul al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	36	Din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar/laborator	12
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					40
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					40
Pregătire seminarii/cursuri practice/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					24
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități: consultații					12
3.7 Total ore studiu individual	120				
3.8 Total ore pe semestru	156				
3.9 Numărul de credite	6				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none">• Cunoștințe elementare teoretice și practice în domeniul foneticii, lexicului, morfosintaxei și a istoriei limbii române.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none">• Sala de curs dotată cu tablă, audio-CD, laptop, fotocopii, cărți.
5.2 De desfășurare a cursurilor practice	<ul style="list-style-type: none">• Sala de curs dotată cu tablă, audio-CD, laptop, fotocopii, cărți.• Prezența la cursurile practice este obligatorie în proporție de 75 %.

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none">• C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba modernă.
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none">• CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi (a morfosintaxei și istoriei limbii) în deplină concordanță cu etica profesională.• CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.• CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.• Identificarea și aplicarea noțiunilor (și a cunoștințelor) de fonetică, lexic, morfosintaxă și istorie a limbii române atât la nivel teoretic, cât și la cel practic în diferite alte domenii (complementare) ale lingvisticii.• Utilizarea noțiunilor de fonetică, lexic, morfosintaxă și istoria limbii în cadrul echipelor transdisciplinare în diverse alte domenii de cercetare și pe diferite paliere și compartimente științifice.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> • Consolidarea / aprofundarea celor mai importante direcții în perceperea romanității limbii, a latinității, a categoriilor gramaticale ale românei în perspectivă europeană. • Conștientizarea importanței disciplinei studiate și a legăturii acesteia cu alte discipline sincronice și diacronice. • Însușirea, consolidarea, compararea terminologiei în funcție de modul în care a fost percepută limba română
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • Două elemente structurează acest curs: gramaticile și finalitatea gramaticilor de secol XIX și XX în plan românesc și gramaticile externe dedicate limbii române • cursul prezintă, după o necesară interogare a ideii de latinitate și de romanitate a românei, modul în care gramaticile avute în vedere reușesc să surprindă structura gramaticală a limbii române, cu precădere a grupului nominal și a celui verbal.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Prezentarea ofertei de curs, a principalelor resurse bibliografice, Prezentarea raporturilor morfosintaxei cu disciplinele diacronice lingvistice și nonlingvistice	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
2. Din perspectivă diacronică în perspectivă terminologică: <i>Limba română în fața Occidentului</i>	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
3. Din perspectivă diacronică în perspectivă terminologică: <i>Romanitatea românilor. Istoria unei idei</i>	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
4. O perspectivă lexicografică și morfosintactică a limbii române (1840)	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
5. O gramatică românească de la Paris din 1865 (1): perceperea grupului nominal	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
6. O gramatică românească de la Paris din 1865 (2) : perceperea grupului verbal	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul,	

	analiza.	
7. Structură morfologică și repere textuale într-o gramatică a limbii române de la Paris din 1923	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
8. O didactică imersivă în perceperea morfologiei românești la 1952.	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
9. De la achiziția conceptelor gramaticale la traducere în manualul de limba română din 1952	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
10. 8. De la clasificarea verbului românesc la o gramatică integrală la 1973	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
11. Individualitatea fonetică și morfologică a românei în gramatica românească de la Berna din 1948	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
12. Perceperea grupului nominal în gramatica românească de la Berna din 1948.	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
13. Perceperea grupului verbal în gramatica românească de la Berna din 1948.	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
14. Concluzii.	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
Bibliografie : <ul style="list-style-type: none"> • Mircesco, V., <i>Grammaire de la langue roumaine</i>, Maisonneuve et C^{ie} Paris, 1865 • Ionașcu, Romulus, <i>Gramatici români. Tracta istoric, Despre evoluțiunea studiului gramaticăi limbii române dela 1757 până astăzi</i>, Iași, 1914. • Lovera, Roméo et Adolphe Jacob, <i>Grammaire roumaine</i>, Paris, Heidelberg, 1923 • Pop, Sever, <i>Grammaire roumaine</i>, Berne, Francke, 1948 • Guillermou, Alain, <i>Manuel de langue roumaine</i>, Paris, Librairie Klincksieck, 1953. • Lombard, Alf, <i>La langue roumaine. Une presentation</i>, Paris, Klincksieck, 1974. • Pușcariu, Sextil, <i>Limba română. I Privire generală</i>, Editura Minerva, București, 1976 • Armbruster, Adolf, <i>Romanitatea românilor. Istoria unei idei</i>, Editura Enciclopedică, 1993. • Coseriu, Eugenio, <i>Limba română în fața Occidentului</i>, Dacia, Cluj-Napoca, 1994. 		
8.2 Curs practic 1	Metode de predare	Observații
1. Puncte de vedere cu privire la romanitate și la latinitatea limbii	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
2. Categoria determinării în gramaticile studiate	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
3. Percepții ale relativelor. Analiză pe texte din gramaticile studiate	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	

4. Categorii ale verbului și echivalentele lor în gramaticile studiate	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
5. Inventarierea prepozițiilor. Analiză pe text din gramaticile studiate	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
6. Percepții ale conjuncțiilor. Analiză pe text din gramaticile studiate	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
7. Concluzii	Expunerea, explicația, demonstrația, exemplificarea, dialogul, dezbateră, exercițiul, analiza.	
Bibliografie: <ul style="list-style-type: none"> • Mircescu, V., <i>Grammaire de la langue roumaine</i>, Maisonneuve et C^{ie} Paris, 1865 • Lovera, Roméo et Adolphe Jacob, <i>Grammaire roumaine</i>, Paris, Heidelberg, 1923 • Pop, Sever, <i>Grammaire roumaine</i>, Berne, Francke, 1948 • Guillerrou, Alain, <i>Manuel de langue roumaine</i>, Paris, Librairie Klincksieck, 1953. • Lombard, Alf, <i>La langue roumaine. Une présentation</i>, Paris, Klincksieck, 1974. 		



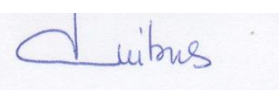
9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

<ul style="list-style-type: none"> • Conținutul disciplinei este în concordanță cu interesul față de limba română înregistrat în centre europene importante pentru studierea limbii române. • Pe parcursul celor doi ani, studenții pot participa în diverse modalități (prezentarea unui plan de cercetare, recenzare activitate de cercetare, asumare a unei comunicări) la numeroase manifestări științifice și culturale organizate de Facultatea de Litere, Babeș-Bolyai, dar și de alte facultăți din celelalte centre universitare sau universități europene de prestigiu. • Absolventul de masterat se poate înscrie la doctorat în țară sau în universități europene de prestigiu. • Absolventul poate susține seminarii de Limbă română contemporană în cadrul unei catedre de profil.
--

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none"> • Corectitudine în însușirea cunoștințelor teoretice și practice legate de fonetica, lexicul, morfosintaxa și istoria limbii române. • Înțelegerea 	Colocviu	

	importanței disciplinelor studiate și a legăturii acestora cu alte discipline de specialitate.		
10.5 Curs practic 1	<ul style="list-style-type: none"> Aspecte de atitudine: conștiinciozitate, studiul individual, asumarea în echipă a unor teme/subiecte de cercetare Însușirea cunoștințelor de fonetică, lexic, morfosintaxă și de istoria limbii. 		
10.6 Curs practic 2	-	-	-
10.7 Standard minim de performanță:			
<ul style="list-style-type: none"> să aibă un stoc solid de cunoștințe de morfosintaxă și istorie a limbii române, substanțial mai bogat decât al unui absolvent de nivel licență; să își poată construi un set de teme posibile din care să aleagă una, în cunoștință de cauză, pentru ciclul doctoral; să fie avantajat, prin nivelul de informație și prin formare, la diferite examene (titularizare, definitivat, gradul doi); să poată face cercetare științifică personală chiar în afara unei forme instituționale. 			

Data completării	Semnătura titularului de curs, Lect. univ. dr. Cipriana ÇAVAŞ	Semnătura titularului de seminar, Lect. univ. dr. Cipriana ÇAVAŞ
06.03.2023		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament, Conferențiar univ. dr. Daiana CUIBUS	
14.03.2023		
Data avizării în Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil,	Ștampila facultății
30.04.2023	